

## *Una vía para el enriquecimiento del vocabulario en 9no grado*

### *A path for the enriching of the vocabulary in 9<sup>th</sup> grade*

### *Um caminho para o enriquecimento de vocabulário no 9º ano*

<sup>1</sup>Rosa Mustelier-Díaz\*

<sup>2</sup>Cándida Albear-Blanco

<sup>3</sup>Yairelis González-Bouly

<sup>1</sup>Universidad de Guantánamo. Cuba. ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2635-9356>

<sup>2</sup>Universidad de Guantánamo. Cuba. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7202-0487>

<sup>3</sup>Universidad de Guantánamo. Cuba. ORCID: <https://orcid.org/0009-0007-0005-231X>

\*Autor para la correspondencia: [mustelier@cug.co.cu](mailto:mustelier@cug.co.cu)

#### **Resumen**

Se presenta una concepción novedosa ya que a través de la propuesta se enriquece el léxico de los alumnos en 9no grado. Se tomaron como referentes los aspectos teóricos y metodológicos en las áreas filosófica, sociológica, psicológica, pedagógica (didáctico-metodológica) relacionados con el tratamiento del vocabulario en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la asignatura Español-Literatura. La propuesta se concreta en actividades docentes para el enriquecimiento del vocabulario, por lo que se ofrecen los procedimientos y las indicaciones metodológicas necesarias en función del desarrollo de las habilidades idiomáticas.

**Palabras clave:** alternativa metodológica; tratamiento; lectura extraclase

#### **Abstract**

Through the novel proposal presented in the present work, the lexicon of 9<sup>th</sup> grade students is enriched. Theoretical and methodological aspects in the philosophical, sociological, psychological, pedagogical (didactic-methodological) areas related to the usage of vocabulary in the teaching-learning process of the Spanish-Literature subject were taken as references. The proposal is materialized through teaching activities for the enrichment of the vocabulary of 9th grade students, which is why the necessary process and methodological guidelines are offered based on the development of language skills.

**Key words:** methodological alternative; usage; extracurricular reading

#### **Resumo**

Apresenta-se uma concepção inovadora, pois através da proposta enriquece-se o léxico dos alunos do 9.º ano. Foram tomados como referenciais os aspectos teóricos e metodológicos nas áreas filosófica, sociológica, psicológica, pedagógica (didático-metodológica) relacionados ao tratamento do vocabulário no processo de ensino-aprendizagem da disciplina de Espanhol-Literatura. A proposta se concretiza em atividades didáticas de enriquecimento de vocabulário, para as quais são oferecidos os procedimentos necessários e indicações metodológicas em função do desenvolvimento das competências linguísticas.

**Palavras-chave:** alternativa metodológica; tratamento; leitura extraclase

#### **Introducción**

De la preocupación por garantizar la efectividad de las clases de comprobación de la lectura extraclase en la Secundaria Básica y el interés porque las mismas revelen en su esencia un carácter desarrollador, surge la motivación para elaborar la Alternativa metodológica para el tratamiento a la

lectura extraclase en dicho nivel educativo; pues aun cuando se reconoce la importancia que posee la lectura desde el punto de vista cognitivo, cultural, social, estético, las pocas actividades realizadas por la escuela quedan en el marco de las acciones de la biblioteca escolar, con la promoción de lectura por medio de los círculos de interés, las presentaciones de libros, los turnos de biblioteca, sin atender con énfasis el tratamiento de la lectura extraclase desde el contexto áulico y otros espacios.

La escuela no siempre aprovecha las indicaciones del trabajo con la lectura extraclase a partir de las diversas técnicas ofrecidas: “El libro y yo”, “¿Cómo son?”, “Creando nuevos títulos”, “El hechicero de la palabra”, entre otras, para derivar actividades metodológicas demostrativas, ilustrativas de qué hacer, cómo hacer y en ese qué hacer determinar, cuáles actividades realizará el profesor en el aula, qué acciones implican a la familia y cuáles a la biblioteca escolar y garantizar la preparación previa de estas clases de comprobación de la lectura extraclase; de ahí que deban aprovecharse más para la labor formativa y el afianzamiento de las habilidades en dicho componente.

El presente artículo recoge en esencia una valiosa propuesta de actividades para el tratamiento a la lectura extraclase en noveno grado, a partir de uno de los libros que se proponen para el grado.

### **Materiales y métodos**

Para realizar el estudio se utilizaron los métodos analítico-sintético e inductivo-deductivo se sistematizaron los fundamentos filosóficos, psicológicos, sociológicos, pedagógicos y didácticos que permitieron obtener información acerca de cómo se proyecta la metodología y la realización de las actividades relacionados con el uso del vocabulario en las colases de Español y Literatura. Se empleó una prueba pedagógica (de entrada y salida) con el objetivo de comparar los resultados antes y después de implementada la propuesta.

### **Resultados y discusión**

Un niño sin lecturas es un pájaro con las alas recortadas, esta expresión patentiza la influencia de la lectura en el crecimiento espiritual de los niños y jóvenes y lo vital que resulta para la formación intelectual de los mismos. Evidentemente si se recortan ambas alas a un pájaro podría volar, pero sería un vuelo defectuoso, de poca altura. Si en cambio sí se traslada la citada expresión metafórica a la realidad, se diría que un niño, difícilmente podrá llegar a las altas cumbres del saber humano, sin la práctica sistemática y constante de la lectura.

El término leer es quizás uno de los más favorecidos en lo que a definición se refiere. Múltiples han sido los criterios consultados acerca de la lectura, un acercamiento a reflexiones sobre dicho tema y al acto de leer, lleva a considerar que Leer (del latín *leyere*) es el proceso de percibir y comprender la escritura.

Modernamente este significado se amplía si se tiene en cuenta que el verbo leer en español puede describir actividades distintas a la comprensión de lo escrito como por ejemplo entender una representación gráfica: leer la hora, leer un plano; interpretar el lenguaje del cuerpo y la mímica: leer en los ojos de alguien; augurar el futuro por prácticas místicas: leer el futuro en las líneas de la mano; etc. Para los efectos de la presente investigación se enfatizará en la capacidad para comprender la lengua escrita y a la capacidad de asimilar dicha lengua.

Alzola, (1975), expresa que la lectura es un conjunto de habilidades y a la vez un proceso complejo y variable, Según ese criterio, la lectura no se limita al reconocimiento de los símbolos gráficos en la página escrita, por eso no resulta tarea fácil; su complejidad radica tanto en el aspecto fónico como en el intelectual y emocional, en los hábitos y habilidades puestos en práctica, para hacerla altamente eficiente, lo que supone el ahondamiento en la comprensión e interpretación de textos en diferentes estilos comunicativos funcionales.

Como proceso la lectura implica varias operaciones tales como la visualización, la fonación, la audición y la cerebración, estas operaciones se suceden concatenadas, es decir, se pasa de la vista al habla, del habla a la audición y finalmente la información pasa del oído al cerebro y se integran los elementos que van llegando separados para culminar con el proceso de comprensión.

Al referirse a la lectura, Dubois (2001) la considera como un proceso de interacción entre pensamiento y lenguaje y la comprensión es la construcción del significado del texto por parte del lector. Razonamiento que reconoce la participación del lector en la construcción del significado que el texto comunica, todo ello a partir de sus vivencias, del conocimiento del tema que se aborda, de su experiencia y de su universo del saber.

Se asume la definición ofrecida por Arias (2000), al considerar que el término lectura extraclase obedece a la condición esencial de estas clases en que el alumno lee las obras seleccionadas en forma individual, en tiempo extraclase: turno de biblioteca, en la casa o cualquier otro espacio que tenga a su disposición fuera de la clase misma.

La alternativa que se presenta sistematiza los antecedentes históricos y referentes teóricos del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura en el octavo grado, así como al estado actual del tratamiento de la lectura extraclase y la fundamentación de la propuesta.

La alternativa metodológica contempla acciones conjuntas de todos los factores de la escuela para el logro de los objetivos deseados, ello es un aspecto importante en la proyección sistémica del proceso pedagógico. Lo anterior implica la realización de acciones donde se impliquen los factores de la escuela para cumplir una meta en cuestión, teniendo en cuenta un orden y sistematicidad en el

proceso. La alternativa consta de etapas y acciones de carácter metodológico, con un fin y tiene como punto de partida el diagnóstico para cumplir con los objetivos de la enseñanza.

En el presente estudio se utilizaron los métodos del nivel teórico histórico- lógico, el análisis- síntesis, el inductivo deductivo y del nivel empírico encuestas, entrevistas, observaciones a clases. Ellos permitieron la sistematización de los referentes acerca de la lectura extraclase, la realización del diagnóstico de la muestra seleccionada, así como el procesamiento de los datos obtenidos y la estructuración coherente y armónica de los talleres metodológicos.

Como resultado de la investigación se crearon cuatro talleres metodológicos con actividades en los tres niveles de comprensión, con un marcado carácter desarrollador e integrador de los componentes de la asignatura y de los funcionales, para el logro de un lector activo en su desempeño profesional. Incluye además niveles de ayuda al alumno para la ejecución de las tareas más complejas.

La significación práctica de la alternativa se traduce en un valioso instrumento de consulta, que redimensiona el trabajo metodológico mediante la preparación de los docentes, al brindarles procedimientos concretos para el tratamiento de la lectura extraclase en el octavo grado.

La alternativa metodológica descansa en la ideología marxista-leninista, basada en el método materialista-dialéctico, para explicar los fenómenos de la naturaleza, la sociedad y el pensamiento, considerando la educación del hombre como ente creador de cultura; todo ello con las demandas de la pedagogía cubana, quien reconoce el carácter transformador de la práctica educativa y prioriza la formación del hombre como individuos como ser social, lo que le imprime un carácter humanista. En lo gnoseológico, se basa en la teoría leninista del conocimiento ya que utiliza la práctica como punto de partida del conocimiento, proyectada en las diferentes etapas que esta abarca.

La dirección del proceso de enseñanza-aprendizaje en la Secundaria Básica, bajo una concepción didáctica desarrolladora, lleva implícito la formación de la personalidad en su totalidad, como objetivo esencial.; por ello se parte de movilizar modos de pensar y actuar, lo cual presupone trabajar en el funcionamiento integrado de los procesos cognitivos, afectivos-motivacionales y conductuales. En lo sociológico, se manifiesta en el trabajo colectivo, expresado en diferentes formas en el proceso de enseñanza-aprendizaje; tiene su esencia en la actividad-comunicación, lo que favorece la producción de ideas, promueve un proceso de socialización en el que se enriquecen las relaciones interpersonales, lo cual debe ser aprovechado por el profesor de manera consciente, con el fin de desarrollar las potencialidades educativas en estas formas de cooperación e interrelación, como dirigente y mediador entre la cultura y el conocimiento a adquirir por el alumno.

En lo pedagógico, la relación dialéctica problema-objetivo-proceso en este trabajo es la guía para la propuesta de los talleres, de manera que el objetivo de esta alternativa metodológica se erige sobre la base del actual modelo de Secundaria Básica, concebido para cumplir el encargo social que se concreta en el fin y objetivo de la Educación, y las aspiraciones de la asignatura español- Literatura, de formar lectores activos con una adecuada competencia comunicativa.

Se han asumido, algunos de los principios de la dirección del proceso pedagógico propuestos por Addine, (2002), por el carácter holístico de su concepción, su actualidad y la congruencia de las ideas rectoras que se aluden en este trabajo:

La alternativa metodológica propuesta posee las siguientes cualidades:

Humanista y personológica: Porque posibilita el desarrollo de potencialidades en los docentes. Es comunicativa y participativa por su carácter eminentemente comunicativo del proceso de formación, donde se manifiesta la relación interactiva de cooperación, intercambio, socialización entre los sujetos.

Es demostrativa y transformadora ya que propicia el análisis de puntos de vista, a partir de consultas para la elaboración de conclusiones parciales y finales, así como el cumplimiento del objetivo trazado.

Dinámica porque permite el intercambio de las actividades que favorecen la preparación del docente. Asimismo, es sistémica pues logra mantener una interacción entre la clase que se va a desarrollar y el nivel de preparación del profesor.

El objetivo de la alternativa metodológica es proporcionar vías que permitan la preparación del docente para enfrentar las clases de comprobación de las lecturas extraclase.

Para la instrumentación de la alternativa metodológica, se concibe el taller como forma de organización, teniendo como fundamentos los componentes del proceso de enseñanza-aprendizaje. Los talleres estarán dirigidos en dos líneas fundamentales: la metodológica y la de superación.

La vía metodológica ofrecerá instrucciones y demostración de qué hacer y cómo proceder para el tratamiento adecuado a la lectura extraclase, en tanto la superación elevará la preparación del docente en los temas en que se han detectado sus carencias.

En la alternativa metodológica propuesta, se recomiendan tres etapas por las que debe transitar la elaboración de las actividades: Etapa de diagnóstico y orientación, etapa de ejecución y etapa de control y evaluación.

El diagnóstico consistió en la detección de las insuficiencias de los docentes para determinar sus necesidades de superación y conocer las posibilidades reales de los alumnos para asimilar la alternativa, así como las carencias de los mismos en cuanto a hábitos lectores, capacidad para comprender textos y dominio de las habilidades comunicativas. En la orientación se explicaron los

aspectos en que se sustenta la alternativa, los fundamentos de su elaboración y la sugerencia de los momentos concebidos para su práctica.

La ejecución abarca el desarrollo de las actividades propuestas en los talleres en diferentes espacios: los consejos de grado, la autopreparación del profesor, el turno de biblioteca escolar y la clase de comprobación.

El control y evaluación permitirá evaluar la preparación alcanzada por los docentes en los aspectos en que se apreciaron sus insuficiencias y el nivel de asimilación de la alternativa metodológica que se propone.

Aspectos a tener en cuenta en la aplicación de la alternativa metodológica

Se consideró necesario organizar los talleres en dos direcciones fundamentales: las actividades para el profesor a fin de garantizar su adecuada preparación para el debate y socialización de los temas a abordar; por otra parte, se incluyen actividades para el alumno con diferentes niveles de ayuda que lo guiarán en la solución de las tareas más complejas durante su actividad extraclase.

Es importante que el docente tenga presente la nacionalidad del autor escogido; por tanto la realidad recreada en su obra es la Italia del año 1886, quiere esto decir que los aspectos reflejados en la obra no se corresponden del todo con nuestra realidad; de ahí que se hayan tenido en cuenta los elementos que a juicio de esta autora hacen imperecedera la obra y con marcada intención se han elaborado preguntas que conducen la comprensión del alumno estableciendo comparaciones con su contexto sociocultural, con la realidad donde vive, con lo que él conoce o debiera conocer.

Todo lo anterior con un objetivo esencial: propiciar la reflexión y toma de conciencia acerca de los aspectos que hábilmente se han seleccionado con la intención de reforzar valores, sentimientos y conductas positivas tales como el amor a la patria, a los padres, a los maestros, el respeto a los ancianos, a los compañeros de aula; la debida observancia de las normas de conducta y educación formal que deben caracterizar a un adolescente cubano.

Para elaborar los talleres se aplicó el principio de la selectividad en el análisis y se agruparon varias partes del libro con temáticas a fines por el contenido abordado, por el valor que tributan y también por la posibilidad de buscar y elaborar fragmentos y preguntas que motiven al alumno a leer, a pensar, a reflexionar, a decir qué opinan y muy fundamentalmente a asumir una actitud y patrones de conducta en correspondencia con el modelo social que defendemos. Todo lo expresado además incide y refuerza las habilidades expresivas del alumno en sus múltiples manifestaciones.

Los talleres que se proponen en esta alternativa tienen como objetivos generales elevar la preparación de los docentes en cuanto a la lectura extraclase en función del desempeño profesional; sistematizar

los valores éticos-pedagógicos a partir de las ideas expuestas por el autor en el texto seleccionado para una adecuada formación de los alumnos y demostrar la preparación alcanzada con respecto a la comprensión de los textos seleccionados como garantía de la formación profesional.

Se exponen algunas indicaciones consideradas importantes a tener en cuenta para la puesta en práctica de los talleres:

-Orientar con suficiente tiempo de antelación la lectura del libro seleccionado. Además, se podrán utilizar otras vías para su divulgación: el título y el autor pueden aparecer en un cartel o mural, en algún lugar específico del aula, el pasillo o en la biblioteca.

2-Orientar la búsqueda de datos del autor escogido.

3-Dar a conocer las actividades que se proponen para estimular a que se lea y demostrar la comprensión de lo leído.

4-Tener en cuenta en la propuesta de actividades, los diferentes niveles de comprensión de la lectura, preguntas que conduzcan al alumno a la reflexión y propicien el comentario de los elementos que se analizan.

5-Controlar sistemáticamente la realización de la lectura a través de actividades menores, en diferentes espacios, bien sea la biblioteca, la casa u otro.

6-Fijar la fecha en que se realizará la clase de comprobación de la lectura.

7-Realizar los talleres en los espacios de la preparación metodológica a fin de garantizar la cooperación entre los docentes.

8-Aprovechar cada espacio para practicar la lectura oral de fragmentos escogidos por parte de un alumno seleccionado, del profesor, la bibliotecaria o algún miembro de la familia.

9-Para el análisis, el docente podrá utilizar técnicas de animación de lectura o temáticas sugerentes para estas clases, entre otras podrá escoger las siguientes: “El libro y yo”, “El hechicero de la palabra”, “Encuentro con la lectura”, “A solas con el libro”, “Lectura y reflexión”, “A propósito de la lectura”, “Páginas de un diario”, “Lectura para ti”, “Diálogo con los personajes”

En dependencia del diagnóstico y las características de sus alumnos pondrán en práctica sus propias iniciativas. Los nombres de las anteriores técnicas de animación de lectura obedecen en algunos casos a los que se proponen en las indicaciones metodológicas y en otros a la creatividad de la autora al establecer convenientemente la relación entre la técnica a utilizar y las potencialidades del contenido a abordar.

A partir de lo que les sugiere la lectura, de la impresión dejada por algún personaje o de los sentimientos evocados por el mensaje de la obra, se pudieran derivar concursos de pintura o de

redacción, relacionados con diferentes motivaciones: Jornada del Educador, el día de los padres, el día de las madres, con alguna fecha histórica, cumpleaños, día de la infancia y otros muy relacionados con el mundo personal de los alumnos.

## Resultados

Todos los especialistas reconocen que la manera en que ha sido estructurada la propuesta es adecuada, pues ha seguido el principio de la selectividad para agrupar en cada taller, los fragmentos de la obra más representativos, con características afines por el contenido que abordan y por el valor educativo que encierran, por la manera en que se aprovechan las posibilidades que el texto ofrece para el logro de la intencionalidad política; todo ello garantiza clases desarrolladoras donde se potencia el desempeño de los alumnos, unido al gradual incremento de su producción oral y escrita.

Los encuestados afirman también que dicha estructura es adecuada y alegan que la misma garantiza el intercambio entre los docentes durante la preparación metodológica y entre los alumnos mediante la socialización de criterios durante el trabajo en equipos, favoreciendo así el tratamiento de las lecturas extraclase y el incremento de su producción oral y escrita.

Dentro de los principales resultados se plantea que la presente alternativa metodológica, al decir del criterio de los especialistas y de los encuestados, es de fácil implementación en la práctica educativa. Consideran que la misma logra una mayor organización del proceso de enseñanza aprendizaje con el aporte de información teórica para el trabajo metodológico del grado en cuanto al tema objeto de análisis.

En cuanto a las ventajas señalan que permite mejor autopreparación en la confección de las guías previas de lectura; en la secuencia de las preguntas que se proponen, en la propia integración de los componentes funcionales y de la asignatura, así como en el balance gradual del nivel de comprensión de las preguntas para el análisis de lo leído.

Con respecto a la calidad de las orientaciones ofrecidas, refieren que la propuesta aporta orientaciones precisas al profesor para cada taller, contempla las actividades a ejecutar por el profesor, así como las actividades a realizar por el alumno, en este último caso se resalta como positivo la inclusión de diferentes niveles de ayuda para garantizar la orientación, ejecución y la solución de las tareas más complejas.

## Conclusiones

Se valora de manera general que la alternativa metodológica propuesta es pertinente y responde a las necesidades actuales; se muestra de forma creativa y su funcionalidad hace que se pueda aplicar fácilmente en la práctica educativa, contribuyendo además a promover el interés y nivel de



*Una vía para el enriquecimiento del vocabulario en 9no grado/A path for the enriching to the vocabulary in 9no. dregree/Um caminho para o enriquecimento de vocabulário no 9º ano*

motivación de los alumnos por la lectura, para el incremento de su cultura general, su disfrute y el desarrollo de macrohabilidades lingüísticas.

La alternativa metodológica contentiva de talleres con actividades en los tres niveles de comprensión, con un marcado carácter desarrollador que se proponen contribuye a un mejor tratamiento de la lectura extraclase, pues viabiliza el proceso de enseñanza- aprendizaje y desarrolla la competencia comunicativa mediante la práctica de la lectura, elevando así el nivel cultural de los alumnos. De igual forma sirve al docente como material metodológico de actualización en lo teórico, así como de entrenamiento para aplicarlo en sus clases de comprobación de lectura extraclase.

## **Referencias**

Alzola, E (1975). *Lengua y literatura*. Pueblo y Educación.

Dubois, M E (2001). Taller de la palabra Educación. Pueblo y Educación.

Arias, G. (septiembre-diciembre de 2000). Leer antes de leer. *Educación*, (101), 30-32.

Addine, F (2002). Conferencia reflexiva sobre Impacto de la Maestría. En *Evento Nacional de Maestría en Ciencias de la Educación*, Instituto Superior Pedagógico Raúl Gómez García, Guantánamo.

## **Conflicto de intereses**

Los autores declaran que no existe conflicto de intereses

## **Declaración de contribución de autoría**

Rosa Mustelier-Díaz: Conceptualización, Investigación, Metodología, Administración del proyecto, Adquisición de fondos, Validación, Visualización, Redacción de original.

Cándida Albear Blanco: Conceptualización, Investigación, Metodología, Administración del proyecto, Adquisición de fondos, Validación, Visualización, Redacción de original.

Yairelis González-Bouly: Investigación, Metodología, Curación de datos, Análisis formal, Recursos, Supervisión